

Stadionzeitung zu den Heimspielen des VfB Kirchhellen

Det VfB-Blättken

www.vfb-kirchhellen.de, 23. Jahrgang, Ausgabe 361, Heft 4, Saison 2017/18

Sonntag, 24. September 2017, 15.00 Uhr
Bezirkssportanlage Kirchhellen

VfB Kirchhellen - SV Zweckel II

Vorspiel: VfB Kirchhellen II - SV Hansa Scholven (Anstoß: 13.00 Uhr)



VfB will sich oben festsetzen

Nachdem wir letzte Woche im Spitzenspiel gegen Buer 2 auswärts drei Punkte holen konnten, gehören wir nun zur absoluten Spitzengruppe. Lediglich drei Teams konnten bisher 15 Punkte holen. Allerdings ist es dahinter sehr knapp und die Saison noch sehr lang. Kein Grund also in verfrühte Euphorie auszubrechen.

Am heutigen Sonntag empfängt unsere Mannschaft die Zweitvertretung vom SV Zweckel. Keiner weiß, was man von der bisherigen Saison der Gäste halten soll. Ein Sieg, zwei Mal nicht angetreten und zwei Spielabbrüche stehen bei den Gästen zu Buche. Allerdings sind angeschlagene Boxer ja bekanntlich am gefährlichsten. Deshalb muss die Maslon-Elf auch heute konzentriert spielen. Verzichten muss unser Trainer unter anderem auf Graf, Thimm, Schlak und Kohlhaw.



Ihre Apotheke mitten im Dorf

Mit uns ist jeder Schuss ein Tor, denn Beratung und Leistung werden bei uns GROSS geschrieben.



Wir beraten nicht nur persönlich und diskret, sondern auch qualifiziert und anerkannt zertifiziert in allen Fragen rund um:

**Arzneimittel und Homöopathie | Phytothek
(Kompetenzapotheke für pflanzliche Therapie) |
Diabetes | Inkontinenz | Ernährung und Kosmetik |
Kompressionsstrümpfe | AMTS qualifizierte
Apotheke | (Reise-) Impfpfehlungen**

Daneben haben Sie die Möglichkeit, direkt in der Apotheke verschiedene Bestimmungen durchführen zu lassen wie:

**Blutzucker | Cholesterin (HDL, LDL und
Triglyceride) | Gerinnung (Quick, INR) | Hauttypen**

Nutzen Sie auch unseren kostenlosen Abhol- und Lieferservice von Rezepten und von uns geführten Waren, denn **Service ist unser Rezept!**



Öffnungszeiten

Mo.- Fr. von 08.00–19.00 Uhr
Sa. von 08.00–14.00 Uhr
durchgehend geöffnet

Dorf-Apotheke Kirchhellen · Apothekerin Christiane Petri-Reers · Hauptstraße 34 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon 0 20 45 / 4 12 90-0 · www.dorf-apotheke-kirchhellen.de · www.facebook.com/DorfapothekeKirchhellen





Auf die Qualität unseres Fleisches ist Verlass!

Durch **tierartgerechte Haltung**, ökologisches Futter – ohne Antibiotika oder sonstige Zusätze – sowie **schonende Schlachtung** erhält unser Fleisch stets seinen **natürlichen Geschmack!**

Biometzgerei Scharun

Bottrop City: Poststraße 10 • Tel 02041 20646
Kirchhellen: Hauptstraße 47A • Tel 02045 7471
www.scharun.de



Ihr Mazda-Vertrauenshändler

REPARATUREN aller Fahrzeugmodelle

Ihr Partner für Mazda – Neufahrzeuge und Gebrauchtwagen

Ständige Aktionsangebote

ÜBER 35 JAHRE!

Autohaus ROTTMANN GmbH

Ihr Team für Qualität und Leistung

Raiffeisenstraße 9 | 46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel. 02045 82626 | www.mazda-autohaus-rottman.de



Liebe Besucher, Gäste und Freunde des VfB,

am 8. Oktober schon was vor? Das Fußball-Magazin | FREUNDE feiert gemeinsam mit Vereinen aus der gesamten Republik den Tag der Amateure. Am Länderspielwochenende ruht der Profifußball. Die beste Gelegenheit, um allen zu zeigen, wie großartig der Amateurfußball ist. Auch der VfB Kirchhellen beteiligt sich an diesem Aktionstag: Freier Eintritt für alle, Bratwurst und Getränke ... alles für eine Mark. Entschuldigung: Alles für einen Euro. Wir möchten vielen Menschen zeigen, dass an der Loewenfeldstraße Sonntag für Sonntag ehrlicher, waschechter und knüppelharter Fußball gespielt wird. Und mit Preußen Gladbeck gastiert am 8. Oktober ein Verein aus der Nachbarschaft mit schwarz-gelben Vereinsfarben. Von wegen „Mutter aller Derbys“ – VfB gegen die Preußen. Das ist 100 Prozent Leidenschaft und Herzblut. Es geht um einen Fußball, der unperfekt sein darf. Der ohne Helene Fischer und Videobeweis auskommt.

Nach dem 2:1 Auswärtssieg unserer I. Mannschaft beim SSV Buer am vergangenen Sonntag hörte ich ein bemerkenswertes Zitat: „Das sind die Schweinepunkte, die uns letzte Saison gefehlt haben!“ Noch bevor ich spontan zustimmen konnte, geschweige denn wollte, fragte ich mich: Was sind denn wohl Schweinepunkte? Selbst das Amateurwörterbuch des oben genannten Fußballmagazins gibt darauf keine Antwort. Dort werden Sprüche wie „Männer, wir brauchen klare Bälle!“, „War richtig so.“ oder „Ein Zeichen setzen.“ erklärt. Auch der oft zitierte Spruch „Is mir schnuppe, wir sehn uns anner Theke.“

wird erklärt: „Das ist mir egal, ich gehe ein Bier trinken.“ Da er häufig von einem bereits Biertrinkenden Zuschauer hinter der Bande zu einem anderen geäußert wird, meint er deshalb auch: Ich trinke lieber an einem Ort, wo ich dieses Spiel nicht mitansehen muss. Beispiel: „Schon wieder son Wurstspiel, Mensch. Dat is kein Fußball, dat is ne Krankheit!“ – „Alter, wir führen doch 1:0!“ – „Is mir schnuppe, wir sehn uns anner Theke.“

Bleibt die Frage nach den „Schweinepunkten“ aus Buer. Oftmals sind die Haustiere schmutzig. Und nach einem dreckigen Spiel ... Moment mal! Können Spiele sauber oder dreckig sein? Nein, also bleibt doch nur die Hoffnung, dass nach dem Erreichen der drei Punkte, die unsere Mannschaft aus Buer mitbrachte, in ein paar Wochen kein Schwein mehr nach dem Wie fragt. Wenn, dann vielleicht anner Theke ...

Einen guten Sonntag und einen erfolgreichen Spieltag!



Georg Garz
I. Vorsitzender
VfB Kirchhellen

Sascha Fehrenberg · Carolin Breilmann

Wir versichern Ihnen: Wir versichern Sie gut!

Ihr **Debeka** - Team
Versichern · Bausparen

Ein Vergleich lohnt sich!

Krankenversicherung · Altersvorsorge
Sachversicherung · Bausparen · KFZ

Bottroper Str. 31 | 46244 Bottrop-Kirchhellen | Telefon (02045) 960 860



Josua Garz
Torwart



Alexander Groß
Torwart



Daniel Schlak
Abwehrspieler



Stefan Große Venhaus
Abwehrspieler



Marc Baßenhoff
Abwehrspieler



Nils Bußmann
Abwehrspieler



Marc Kohlhaw
Mittelfeldspieler



Tom Jansen
Mittelfeldspieler



Chris Isaias
Mittelfeldspieler



Max Bertlich
Mittelfeldspieler



Benedikt Risthaus
Mittelfeldspieler



Andre Voßbeck
Mittelfeldspieler



Jonas Thimm
Mittelfeldspieler



Fabian Mohs
Mittelfeldspieler



Jan Mettler
Mittelfeldspieler



Nico Graf
Mittelfeldspieler



Benedikt Schnieder
Stürmer



Dominik Selm
Stürmer



Stefan Kahnert
Stürmer



Luca Kleine Wieskamp
Stürmer



Constantin Hopp
Stürmer



Bartosz Maslon
Trainer



Michael Terwellen
Co Trainer



Christian Plewa
Torwart-Trainer



kruse
druckhaus
concept
print
digital
mailing



6. Spieltag (17.09.2017)

SSV Buer 07/28 II	- VfB Kirchhellen	1 : 2
FC Horst 59	- TuS Rotthausen II	2 : 3
YEG Hassel II	- SC Schaffrath 59	2 : 3
VfL Grafenwald	- F.S.M.Gladbeck	1 : 6
Eintracht Erle	- SpVgg Midd. Resse	3 : 3
Firtinaspor GE II	- SG Pr. Gladbeck	7 : 4
SV Zweckel II	- SpVgg Erle 19	ausg
SuS Beckhausen 05	- BV Rentfort II	6 : 0

7. Spieltag (24.09.2017)

VfB Kirchhellen	- SV Zweckel II	:
SC Schaffrath 59	- SG Pr. Gladbeck	:
TuS Rotthausen II	- SSV Buer 07/28 II	:
SpVgg Midd. Resse	- SuS Beckhausen 05	:
SpVgg Erle 19	- Firtinaspor GE II	:
YEG Hassel II	- Eintracht Erle	:
BV Rentfort II	- VfL Grafenwald	:
F.S.M.Gladbeck	- FC Horst 59	:

Tabelle nach dem 6. Spieltag

1.	F.S.M. Gladbeck	6	5	0	1	22 : 6	15
2.	SuS 05 Beckhausen	6	5	0	1	17 : 6	15
3.	VfB Kirchhellen	6	5	0	1	15 : 5	15
4.	SpVgg Middelich Resse	6	4	1	1	14 : 8	13
5.	Firtinaspor GE 2	6	3	3	0	16 : 9	12
6.	SSV Buer 07/28 2	6	3	1	2	17 : 8	10
7.	DJK Eintracht Erle	6	3	1	2	18 : 11	10
8.	SpVgg Erle 19	5	3	0	2	12 : 8	9
9.	SG Preußen Gladbeck	6	2	0	4	23 : 20	6
10.	YEG Hassel 2	6	2	0	4	12 : 15	6
11.	DJK TuS Rotthausen 2	6	2	0	4	9 : 16	6
12.	BV Rentfort 2	6	2	0	4	8 : 24	6
13.	SC Schaffrath	6	1	1	4	6 : 14	4
14.	FC Horst 59	6	1	1	4	5 : 18	4
15.	VfL Grafenwald	6	1	0	5	6 : 19	3
16.	SV Zweckel 2	5	1	0	4	4 : 17	3

Service macht den Unterschied!

EP: Ostendorf
ElectronicPartner

TV, HiFi, SAT-Antennen

Verkauf und Service seit über 40 Jahren.

TV, LCD, Plasma, Video, DVD, Hifi, Satelliten- & Kabelanlagen, Telekommunikation, Mobilfunk

smarty ©

46244 Kirchhellen, Hauptstr. 50, Telefon 02045 / 40 85 55

24 Stunden shoppen unter: www.ep-ostendorf.de





Oberhofstraße 10 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel. 02045-41 11 24 · Fax 02045-41 11 26
E-Mail info@pflege-am-park.de
www.pflege-am-park.de

Bürozeiten: Mo. – Fr. 8.30 Uhr – 16.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Ihr Pflegedienst in Kirchhellen

Grundpflegerische Versorgung · Behandlungspflege · Pflegeberatungs- und Qualitätssicherungsbesuche · Beratung und Entlastung der pflegenden Angehörigen durch niederschwellige Betreuungsangebote z.B. Spaziergänge, Gesellschaftsspiele, Gespräche

Verstege & Lux

- Unfallinstandsetzung
- Klimaanlage
- Autovermietung

Autohaus Verstege & Lux GmbH
Bottroßer Straße 39-41
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon (02045) 95 47-0
Telefax (02045)95 47-47
www.verstege-lux.de

WINTEC® AUTO GLAS

Autoglas
Thomas Altenbeck

Heinrich Hertz Str. 4a · 46244 Bottrop · Tel.: 02045-414640 · Fax: 02045-414620 · www.wintec.de · bottrop@pkwglas.de



Damit das nicht passiert

unser unverbindlicher Scheiben - Check

24 Std. Auftragsannahme
freecall 0800-000-3-000

Anrufen - Termin machen - Reinschauen



Kreisliga A I Hinrundenspielplan der 1. Mannschaft Saison 2017/18

Sonntag, 13. August 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	-	YEG Hassel II	2 : 1
Sonntag, 20. August 2017	15:00h	Eintracht Erle	-	VfB Kirchhellen	1 : 2
Sonntag, 27. August 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	-	SuS Beckhausen 05	1 : 2
Freitag, 1. September 2017	19:00h	VfL Grafenwald	-	VfB Kirchhellen	0 : 2
Sonntag, 10. September 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	-	FC Horst 59	6 : 0
Sonntag, 17. September 2017	13:00h	SSV Buer II	-	VfB Kirchhellen	1 : 2
Sonntag, 24. September 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	-	SV Zweckel II	:
Sonntag, 1. Oktober 2017	13:00h	Firtinaspor Gelsenkirchen II	-	VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 8. Oktober 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	-	SG Preußen Gladbeck	:
Sonntag, 15. Oktober 2017	15:00h	SpVgg Erle 19	-	VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 22. Oktober 2017	13:00h	SC Schaffrath 59	-	VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 29. Oktober 2017	15:00h	VfB Kirchhellen	-	TuS Rotthausen II	:
Sonntag, 5. November 2017	14:30h	FSM Gladbeck	-	VfB Kirchhellen	:
Sonntag, 12. November 2017	14:30h	VfB Kirchhellen	-	BV Rentfort II	:
Sonntag, 19. November 2017	14:30h	Spvgg Middelich Resse 71/81	-	VfB Kirchhellen	:

Wenn Taxi,
dann ...



rund um
die Uhr



THESING



(0 20 45) **28 33**

- Dialysefahrten
- Krankentransporte (alle Klassen)
- Flughafenstransfer
- Kleinbus bis 6 Personen
- Kurierfahrten

Reifen



GEDIK

Alle Fabrikate

Alle Fabrikate

Pelsstraße 39 - 46244 Bottrop

Telefon: 0 20 45 . 75 94 - Fax: 0 20 45 . 8 42 56 - Handy: 0172 . 2 76 32 37

e-Mail: adamreifen@hotmail.com - web: www.reifengedik.de



Deutlicher Heimsieg für die Zweite

Bei bestem Fussballwetter konnte die Zweite einen ungefährdeten Sieg einfahren. Gegen die Arminen aus Hassel konnte der „Auspuff“ mit einem deutlichen 4:0 wichtige drei Punkte einfahren. Bereits in der 15. Min konnte Möllmann den VfB in Führung nicken. Nach einem Freistoß von Zanni gelang ihm sein erster Saisontreffer und der Zweiten endlich mal wieder ein Standardtor.

20 Minuten später konnte der „Bomber“ Vittori sich auch end-

lich wieder in die Torschützenliste eintragen. Somit ging es verdient mit 2:0 in die Halbzeit. Wenn die Leistung der ersten Halbzeit mit in die zweite Halbzeit genommen werden kann, ließe man nichts anbrennen und könne sich über den dritten Sieg in Folge freuen.

So war es letztendlich auch. Zanni konnte mit seinem dritten Doppelpack im dritten Spiel den Sack endgültig zu machen. Auf dieser Leistung muss die Zweite jetzt aufbauen.



Derbyniederlage in Feldhausen

Nach dem starken Heimspiel gegen Arminia Hassel musste die Zweite eine bittere Niederlage hinnehmen.

Nachdem man sehr gut ins Spiel gekommen ist, ließ die Althoff-Elf nach kürzester Zeit immer mehr nach.

Ernstzunehmende Torchancen blieben in der Anfangsphase auf beiden Seiten aus.

Erst ein strittiger Elfmeter öffnete das gesamte Spiel. Doch leider auf der falschen Seite, somit gingen die Gastgeber mit 1:0 in Führung.

Vittori konnte diese Führung jedoch nach einer sehenswerten Kombination egalieren. Jedoch konnte sich der VfB nicht lange über dieses Tor freuen, da es nur zwei Minuten wieder 2:1 für Feldhausen stand. Es war über weite Strecken ein Spiel in dem man sehr bemüht war, aber einfach nichts klappen sollte. Durch eine starke Einzelaktion von Jonas Schwieger gelang dem VfB in der 65. Min erneut der Ausgleich. Danach war

es ein Spiel auf ein Tor, aber leider ohne ernstzunehmende Torchancen. Und wie es nun mal oft so ist im Fussball, wer vorne die Dinger nicht macht, bekommt irgendwann eins rein. So war es auch in der 89. Min. Bei einem Freistoß aus dem Halbfeld versammelten sich neun Kirchhellener rund um den gegnerischen Sechzehner. Der Freistoß landete aber beim Gegner, welcher mit drei Mann auf den übrig gebliebenen Verteidiger stürmte und letztendlich zum 3:2 einschoben konnte. Das Trainerteam und die Spieler waren sichtlich geschockt und dementsprechend niedergeschlagen.

Nun muss sich die Zweite enorm aufraffen und die nächsten Spiele gewinnen, wenn sie den Anschluss nach oben nicht verlieren möchte.

Am kommenden Wochenende geht's gegen Hansa Scholven die momentan auf dem 13. Tabellenplatz stehen. Da müssen unbedingt drei Punkte her.



Fahrschule

Engelbert Gatzke

Führerscheine in den Klassen:

B, BE, A1, A, C1, C, C1E, CE, M, L, T

Aufbauseminare für Fahranfänger

Im Schwarzwald 5
46244 Bottrop-Kirchhellen

Telefon: 0 20 45 / 25 83

Immer: 0 20 43 / 4 29 47



SW Bülse - VfB Kirchhellen III 2:2 (1:0)

Im ersten Spitzenspiel der noch jungen Saison trennte sich der Tabellenführer aus Gelsenkirchen gegen den Tabellenzweiten mit 2:2.

Der VfB hatte im ersten Durchgang sichtliche Probleme mit dem schwarzen Untergrund, was der Gastgeber zu nutzen wusste. Nach einer Viertelstunde ging Bülse bereits mit 1:0 in Führung und hätte diese auch noch ausbauen können. Mit zunehmender Spieldauer fand die Dritte aber immer besser ins Spiel.

Im zweiten Durchgang belohnte sich Kirchhellen dann für das bessere Spiel. Niclas Gertz setzte sich über rechts durch und

flankte perfekt auf Fredde Schulte-Terhusen, der souverän ein-köpfte. Die letzten zehn Minuten sollten es dann aber nochmal in sich haben. Kirchhellen ging bis zu dem Zeitpunkt verdient durch Schulte-Terhusen mit 2:1 in Führung. Danach piff der Schiedsrichter einen klaren Elfmeter an Christoph Voßbeck nicht und entschied kurz danach nochmal auf Freistoß für Bülse in Nähe der Mittellinie. Aus gut 40 Metern verwandelte der Bülser Spieler diesen direkt ins lange obere Eck zum 2:2. Eine klare Behinderung unseres Torwarts übersah der Unparteiische leider ebenfalls. Kurz danach war das Spiel dann beendet.

Tore: Schulte-Terhusen (2)

VfB Kirchhellen III – FSM Gladbeck III 13:3 (5:3)

Kantersieg für die 3. Mannschaft! Gegen eine schwache Gladbecker Mannschaft feierte die Dritte mit 13:3 ihren höchsten Saisonsieg. Dabei spielte das Rommeswinkel-Team zumindest in der 1. Halbzeit noch nicht einmal richtig gut. Jens Kaiser eröffnete aber nach 10 Minuten den Torreigen mit dem schönsten Treffer des Tages aus 25 Metern unter die Latte. Kurz darauf konnte Alex Greif schon auf 2:0 erhöhen. Bleyleven und König erzielten nach 30 Minuten das 3:0 und 4:0. Danach spielte die Dritte nicht mehr konzentriert und kassierte zwei Gegentore.

Alex Greif erhöhte aber wieder auf 5:2, kurz vor der Pause war der Gegner aber wieder zum 5:3 da.

Im der 2. Halbzeit spielte die Dritte dann aber eine souveräne Partie und schoss durch Stefan König, Fredde Schulte-Terhusen, Tobi Schmelzer und Julian Schulte-Bockum (erster Treffer für die Senioren) noch acht Tore und feierte damit einen in der Höhe verdienten Sieg.

Tore: König (4), Schulte-Terhusen (3), Greif (2), Schulte-Bockum, Bleyleven, Kaiser, Schmelzer



KIRCHHELLENER THERAPIEZENTRUM

Praxis für Krankengymnastik

Mirko Müller · Stefan Selke

Behandlungen:

Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Osteopathie, Cranio Sacrale
Kinderbehandlung Bobath/Vojta, Medizinisches Muskelaufbautraining
Massage, Bindegewebsmassage, Gymnastikgruppen, Hausbesuche



Kirchhellener Ring 76 · 46244 Bot.-Kirchhellen · Telefon: 0 20 45 / 23 73 · www.kirchhellen-physio.de

Glückauf Apotheke

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr

Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

Mittwochs nachmittags
geöffnet

Unsere „Standards“:

- Beratung rund um Ihre Arzneimittel
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen und Bandagen
- Beschaffung von Informationen zu individuellen Gesundheitsfragen und Arzneimitteln
- Kostenloser Lieferservice in Kirchhellen
- Quick Check (Blutdruck-/ Zucker- und Cholesterinmessung, Bestimmung von BMI und Körperfettanteil)



**Glückauf-
Apotheke**

gegründet 1907 Inh. Birgit Lauer e.K.

Fachapothekerin für Offizin-Pharmazie

Hauptstraße 39
46244 Bot.-Kirchhellen
Tel. 0 20 45 - 23 05

www.glueckauf-apotheke-kirchhellen.de

CB

Autohaus Christoph Bellendorf

SPEZIELLER SERVICE IST UNSERE STÄRKE

Pelsstr. 35 - 46244 Bottrop Kirchhellen

Tel: (0 20 45) 60 00 - <http://www.bellendorf.de>



ŠkodaService



SEAT



Kreisliga B I Hinrundenspielplan der 2. Mannschaft Saison 2017/18

Sonntag, 13. August 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - Adler Ellinghorst	1 : 3
Sonntag, 20. August 2017	13:15h	Eintracht Erle II - VfB Kirchhellen II	2 : 5
Sonntag, 27. August 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - Sportfreunde Bulmke	7 : 2
Sonntag, 3. September 2017	15:00h	DJK TSV Feldhausen - VfB Kirchhellen II	3 : 2
Sonntag, 10. September 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - DJK Arminia Hassel	4 : 0
Sonntag, 24. September 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - SV Hansa Scholven	:
Sonntag, 1. Oktober 2017	15:00h	Spvvg Westfalia Buer - VfB Kirchhellen II	:
Mittwoch, 4. Oktober 2017	19:30h	VfB Kirchhellen II - BV Rentfort III	:
Sonntag, 8. Oktober 2017	13:15h	VfB Kirchhellen II - SC Hassel II	:
Sonntag, 15. Oktober 2017	13:00h	Spvvg Erle 19 II - VfB Kirchhellen II	:
Sonntag, 22. Oktober 2017	15:00h	SV Horst-Emscher 08 III - VfB Kirchhellen II	:
Sonntag, 29. Oktober 2017		spielfrei	:
Sonntag, 5. November 2017	12:45h	F.S.M. Gladbeck II - VfB Kirchhellen II	:
Sonntag, 12. November 2017	12:45h	VfB Kirchhellen II - SB Gladbeck	:
Sonntag, 19. November 2017	12:45h	Spvg Middelich/Resse II - VfB Kirchhellen II	:

Kreisliga C I Hinrundenspielplan der 3. Mannschaft Saison 2017/18

Sonntag, 13. August 2017	13:00h	Spvg Westfalia Buer - VfB Kirchhellen III	2 : 2
Sonntag, 20. August 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - SC Hassel III	7 : 0
Sonntag, 27. August 2017	13:15h	SV Erle 08 II - VfB Kirchhellen III	2 : 7
Mittwoch, 30. August 2017	19:00h	VfB Kirchhellen III - VfIL Grafenwald III	1 : 0
Sonntag, 10. September 2017	15:00h	SW Buer-Bülse - VfB Kirchhellen III	2 : 2
Sonntag, 17. September 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - F.S.M.Gladbeck III	13 : 3
Sonntag, 24. September 2017	13:15h	SB Gladbeck II - VfB Kirchhellen III	:
Sonntag, 1. Oktober 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - Adler Ellinghorst II	:
Sonntag, 8. Oktober 2017	11:00h	YEG Hassel III - VfB Kirchhellen III	:
Sonntag, 15. Oktober 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - Wacker Gladbeck	:
Sonntag, 22. Oktober 2017	13:00h	SuS Beckhausen 05 II - VfB Kirchhellen III	:
Sonntag, 29. Oktober 2017	13:15h	VfB Kirchhellen III - SV Horst 08 IV	:
Sonntag, 5. November 2017	12:45h	VfB Kirchhellen III - DJK Arminia Hassel II	:
Sonntag, 12. November 2017	12:30h	BV Rentfort IV - VfB Kirchhellen III	:
Sonntag, 19. November 2017	12:45h	VfB Kirchhellen III - SV Zweckel III	:

LGS ROLLADENBAU OHG

LGS

Neubau Markisen
Altbau Jalousien
Reparaturen Insektenschutz

Bergiusstraße 7 · 46244 Bottrop
Tel. 0 20 45 / 40 73 97
Fax 0 20 45 / 40 73 99

ROLLADENBAU

Fischer Marmor



Exclusives aus Granit und Marmor

Fachgerechte Maßarbeiten
Küchenarbeitsplatten -
Thekenplatten
Fensterbänke - Treppenstufen
und vieles mehr ...

Hegestraße 17
46244 Kirchhellen
Telefon (02045) 2563
Telefax (02045) 6842

Sischlerei Surmann



Anschrift:
Tischlerei Christian Surmann
Heuweg 20
46244 Bottrop (Kirchhellen)
Telefon: (0 20 45) 67 47

Werkstatt:
Bottroper Straße 22
Telefon: (0 20 45) 8 41 04
Telefax: (0 20 45) 8 53 77
Funk-Telefon: (01 71) 3 41 02 77

Bottrop Wartung und Reparatur von LKW
An der Knippenburg 113 • 46238 Bottrop • Tel. (02041) 68 90 71 • Fax 6 44 89

 **SCANIA**
Scania-Servicepartner

 **SCHMITZ CARGOBULL**
The Trailer Company.

SCHRAVEN
TRUCK & TRAILER SERVICE

 **truck drive**
DIE MARKEN-
WERKSTATT





Stollenstraße 19 • 45966 Gladbeck • Tel. (02043) 4 67 10-0 • Fax 4 67 10-71

Wartung und Reparatur von PKW/LKW **Gladbeck**

MÖLLER

Schuhmoden - Kirchhellen

**Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Kinder-,
Damen- & Herrenschuhen**

Schöne Einzelpaare zu tollen Preisen finden Sie vor und in unserem Geschäft

46244 Kirchhellen · Hauptstraße 40 · Telefon 0 20 45 / 76 95

Ab sofort Schuh-
reparaturannahme in
unserem Geschäft



Tabelle VfB 2 nach dem 6. Spieltag

1.	Adler Ellinghorst	5	5	0	0	21 : 2	15
2.	SpVgg Erle 19 2	6	5	0	1	18 : 5	15
3.	BV Rentfort 3	5	4	0	1	18 : 8	12
4.	SpVgg Westfalia Buer	6	4	0	2	20 : 11	12
5.	VfB Kirchhellen 2	5	3	0	2	19 : 10	9
6.	DJK Eintracht Erle 2	5	3	0	2	14 : 13	9
7.	DJK Arminia Hassel	5	3	0	2	7 : 10	9
8.	SV Horst-Emscher 08 3	6	3	0	3	15 : 21	9
9.	SuS Schwarz-Blau Gladbeck	5	2	1	2	10 : 13	7
10.	DJK TSV Feldhausen 66	5	2	0	3	9 : 11	6
11.	Spfr. Bulmke 2	4	2	0	2	10 : 13	6
12.	FSM Gladbeck 2	6	2	0	4	8 : 14	6
13.	SV Hansa Scholven	6	1	0	5	13 : 24	3
14.	SpVgg Middelich Resse 2	5	0	1	4	5 : 14	1
15.	SC Hassel 2	6	0	0	6	8 : 26	0

Tabelle VfB 3 nach dem 6. Spieltag

1.	Schwarz-Weiß Buer-Bülse	6	5	1	0	29 : 7	16
2.	VfB Kirchhellen 3	6	4	2	0	32 : 9	14
3.	Adler Ellinghorst 2	6	4	1	1	22 : 13	13
4.	SV Horst-Emscher 08 4	5	4	0	1	20 : 9	12
5.	VfL Grafenwald 3	6	3	0	3	11 : 5	9
6.	SpVgg Westfalia Buer 2	5	2	2	1	12 : 12	8
7.	Wacker Gladbeck	6	2	1	3	16 : 11	7
8.	YEG Hassel 3	6	2	1	3	17 : 13	7
9.	BV Rentfort 4	4	2	1	1	9 : 10	7
10.	SC Hassel 3	5	2	0	3	7 : 13	6
11.	Erler SV 08 2	4	2	0	2	6 : 12	6
12.	F.S.M. Gladbeck 3	6	2	0	4	7 : 31	6
13.	SuS Schwarz-Blau Gladbeck 2	6	1	1	4	10 : 21	4
14.	SuS 05 Beckhausen 2	6	1	0	5	2 : 19	3
15.	DJK Arminia Hassel 2	5	0	0	5	2 : 17	0

Ihr Fachmarkt für Haus,
Tier, Garten und Reitsport.



Raiffeisen-Markt

Wir leben Nähe!

In unserem Sortiment finden Sie:

- Tiernahrung und -zubehör in großer Auswahl
- Pflanzenschutzmittel und -beratung
- Berufs- und Freizeitbekleidung
- Blumenerden und Düngemittel
- Reitsport
- Landwirtschaftsbedarf

Raiffeisen-Markt

Kirchhellen

Pelsstraße 10
Tel. 02045 9550-1233

agriV.de





Westdeutsche Meisterschaft

Am Samstag, 2. September 2017, wurde in Duisburg Wedau die Westdeutsche Meisterschaft der Ü32 ausgespielt.

Der Spielmodus bei diesem Turnier war, jede Mannschaft spielt gegen jede in einer Gruppe. Fünf Mannschaften nahmen teil. Die Bilanz nach den vier Spielen war ein Sieg, zwei Unentschieden und eine Niederlage. Dies reichte leider nur zum 3. Platz und somit nicht zur Qualifikation für die deutsche Meisterschaft.

Die Enttäuschung war natürlich schon groß, da wir mit einem 4:0-Sieg gestartet sind und die folgenden Partien einfach nicht mehr an uns reißen konnten. Wir starten im nächsten Jahr wieder voll durch.

Tore: Stefan Winterkorn (2), | Christoph Schlebach, Kai Verstege, Oliver Wittig und Andre Wiwerink

Kader: Marc Tancus, Nicolas Beyer, Carsten Rott, Andre Wiwerink, Oliver Wittig, Patrick Händchen, Kai Verstege, Andre Groß-Beck, Marc Suckow, Christoph Schlebach, Stefan Winterkorn, Christian Grabosch

Pokalspiel

Am Montag, 11. September 2017 wurde das Pokalhalbfinale gegen den SV Zweckel ausgetragen. Nach dem guten Auftritt im Viertelfinale gegen Teutonia Schalke wollten wir uns den Einzug ins Finale nicht von den Gladbeckern mehr nehmen lassen. So war von Anfang klar zu erkennen, wer Herr im Hause auf unserer Platzanlage war. Wir zogen ein flottes und gekonntes Kombinationsspiel auf, worüber wir uns eine Vielzahl von Torchancen erspielten. Die Folge war ein klares Halbzeitergebnis von 4:0 Toren.

In der 2. Halbzeit waren die Spielanteile auf unserer Seite, nur es wurde nicht mehr so konzentriert vor dem Tor agiert. So kam es letztendlich zu einem standesgemäßen und hochverdienten 6:2-Sieg.

Tore: Christoph Zeidler, Oliver Wittig (2), Andre Wiwerink, Miljazim Kadriu, Andre Wiwerink

Kader: Marc, Tancus, Andreas Spell, Carsten Rott, Andre Wiwerink, Oliver Wittig, Patrick Händchen, Marc Suckow, Christoph Zeidler, Christian Grabosch, Christoph Schlebach, Zied Nanaa, Christian Merten, Marco Samland, Miljazim Kadriu, Manuel Khom



WIR BACKEN, WAS WIR SÄEN.

ECHTES

KIRCHHELLENER DINKELKORN



Klāsener

FAMILIENBÄCKEREI SEIT 1938



Pokal: A-Jugend locker weiter

Im Pokalspiel beim B-Ligisten Eintracht Erle siegte die A-Jugend nach kurzen anfänglichen Schwierigkeiten am Ende souverän mit 7:1 und zog somit in die nächste Runde ein.

Die Gastgeber setzten den VfB zunächst etwas unter Druck und die A-Jugend machte sich das Leben mit einem holprigen Spielaufbau selbst schwer. Nach dem Führungstreffer durch Calvin Tix (14.) und dem 2:0 durch Kleine-Wieskamp, der von Fannasch gekonnt in Szene gesetzt wurde, kehrte die Sicherheit ins VfB-Spiel zurück.

Die wenigen Zuschauer bekamen bei widrigen äußeren Bedingungen einige schöne Offensivaktionen der A-Jugend zu sehen und am Ende stand ein deutliches 7:1 aus VfB-Sicht.

Während der Gegner der nächsten Runde noch nicht feststeht, warten in der kommenden Woche zwei Aufgaben in der Meisterschaft auf den VfB.

VfB Kirchhellen: Simons, N. Josten, Miserre, L. Josten, Held (60. Heisterkamp), Laugisch (60. Teschke), Stratmann, Tix (60. Hetkämper), Fannasch, Thimm, Kleine-Wieskamp (60. Börmann)

Tore: 0:1 Tix (14.), 0:2 Kleine-Wieskamp (21.), 0:3 Stratmann (37.), 1:3 (FE/40.), 1:4 Tix (42.), 1:5 Fannasch (52.), 1:6 Thimm (77.), 1:7 N. Josten (78.)

A-Jugend und C-Jugend verlieren, B-Jugend siegt deutlich

Nach der überraschenden, aber in der Höhe völlig verdienten, Auftaktniederlage gegen Rentfort, machte es die B-Jugend im 2. Spiel besser. Gegen einen völlig überforderten Gegner aus Bismarck siegte man schließlich mit 16:1 (8:0). Die Tore für den VfB erzielten Justin Andjelkovic (7), Louis Martin (7), Jan Grove und Terry Boadi.

Die A-Jugend verlor das Spiel beim SuS Beckhausen mit 2:1. Das Tor zum 2:1 schoss Silas Fannasch. Mit einem Sieg nach zwei Spielen belegt das Lehmann-Team derzeit den nicht aussagekräftigen 6. Tabellenplatz.

Die C-Jugend verlor gegen den SV Zweckel mit 0:4 und hat nun nach drei Spieltagen drei Punkte auf dem Konto.

Kreispokal: Auch C-Jugend locker weiter

Nach unserer A-Jugend zog ebenfalls unsere C-Jugend mit einem 4:0 Auswärtssieg gegen den VfL Grafenwald in die nächste 2. Pokalrunde.



Vereinte Volksbank eG
Dorsten · Kirchhellen · Bottrop

*präsentiert die nächsten
Heimspiele der Jugendabteilung*

23.09.2017

F2-Jugend – SV Zweckel II (09.00 Uhr)
F1-Jugend – SV Zweckel (10.00 Uhr)
E3-Jugend – Falke Gelsenkirchen (11.00 Uhr)
D-Jugend – Eintracht Gelsenkirchen (12.00 Uhr)
C-Jugend – Westfalia Gelsenkirchen (13.30 Uhr)
E4-Jugend – Falke Gelsenkirchen II (15.00 Uhr)
E2-Jugend – Fußballturnier (15.30 hr)

24.09.2017

A-Jugend – Viktoria Resse (10.45 Uhr)

30.09.2017

G-Jugend – VfL Grafenwald (10.00 Uhr)
E1-Jugend – SV Hessler 06 (11.00 Uhr)
E2-Jugend – SV Hessler 06 II (11.00 Uhr)
D1-Jugend – Adler Feldmark (12.00 Uhr)
C-Jugend – SB Gladbeck (13.30 Uhr)

01.10.2017

B-Jugend – Erler SV (10.45 Uhr)

PRAXISTEAM

Dr. Wilm G. Franzen

Gesund im Mund!



- Ästhetische Zahnheilkunde • Implantologie • Individual-Prothetik
- Keramikrestaurationen • Laser-Therapie • Oral-Chirurgie • Parodontologie • Prophylaxe

Zahnarzt Dr. Wilm G. Franzen
Hauptstr. 66 · 46244 Bot-Kirchhellen · Tel. 02045-83300 · Fax 02045-7844 · info@dr-franzen.de
www.dr-franzen.de

Unsere Reinigungsdienstleistungen für Geschäftsunternehmen und Privathaushalte

- Glas- & Rahmenreinigung
- Fassadenreinigung
- Unterhaltsreinigung, auch Haushaltsreinigung
- Bauschlussreinigung
- Photovoltaik- & Solaranlagenreinigung
- Treppenhausreinigung
- Wintergarten-Reinigung
- Sonderreinigung
- Winterdienst

info@siebe-gebaudereinigung.de · www.siebe-gebaudereinigung.de
www.siebe-photovoltaikreinigung.de



Siebe Gebäudereinigung OHG,
Tel.: 02045 - 46 88 958 & 02045 - 41 06 81,
Fax: 02045 - 46 88 957,
Hauptstr. 85, 46244 Bottrop-Kirchhellen

HERREN SALON SCHWARTZ

Hauptstraße 21 • 46244 Bottrop-Kirchhellen

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 8:30 - 18:30 Uhr

Sa. 8:00 - 13:00 Uhr

www.herrensalon-schwartz.de



0 20 45 /
4 14 50 70

Getränke - Fachhandlung
 Fassbier - Vertrieb

Getränke Kockers

Blaufärberweg 21 - 46244 Bot.-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 74 00



DI beim ELE-Cup



Am Sonntag, 10. September 2017, spielte die DI beim ELE-Club. 32 Mannschaften aus dem Kreis 10 u. 12, Bottrop und Gelsenkirchen, sind in der Glückauf-Kampfbahn an den Start gegangen. Die Jungs vom VfB zogen als Gruppenerster ohne Gegentor ins Achtelfinale. Auch dort konnte man sich gegen SuS Beckhausen mit 2:0 durchsetzen.

Im Viertelfinale traf man auf den VfB aus Bottrop. Nach starkem Spiel musste man sich im Elfmeterschießen dem späteren Turniersieger geschlagen geben. Wir haben im ganzen Turnier wieder kein Gegentor bekommen und immer den Weg schnell nach vorne gesucht. Sind dann unglücklich im Elfmeterschießen ausgeschieden, sodass Trainer und Eltern sich einig waren, dass die Jungs ein starkes Turnier gespielt haben.

VfB: Frede, Finn B., Lukas B., Mattes, Luca, Thorben, Felix, Henri, Lucas, Bennet, Maxi, Lennard, Timo, Arda

E2-Jugend lädt zum Leistungsvergleich

Anhänger des Jugendfußballs bekommen am Samstag, 23. September ab 15.30 Uhr, einen Leckerbissen an der Loewenfeldstraße (Kunstrasenplatz) serviert. Die E2 des VfB Kirchhellen hat mit Schalke 04 U9, Eintracht Erle und Horst 08, drei Top-Teams aus Gelsenkirchen zum sportlichen Vergleich eingeladen.

Die Mannschaften der Jahrgänge 2008 und 2009 (Schalke 04) treten im Modus Jeder gegen Jeden an. „Solche Leistungsvergleiche sind tolle Möglichkeiten, den Kindern viel Spielpraxis zu geben und dabei attraktive Gegner einzuladen“, sagt Dennis Prien, der gemeinsam mit Mario Bethscheider, Max Stratmann und Bastian Sommer die Kirchhellener Nachwuchskicker trainiert. Die Gastgeber gehen als Au-

ßenseiter in die Spiele, setzen aber auf den Heimvorteil. Der Leistungsvergleich endet gegen 17.15 Uhr. Zuschauer sind herzlich willkommen, der Eintritt ist frei.



Kirchhellen mit weißer Weste

Nach erheblichen Anlaufproblemen bezwang der VfB den Aufsteiger Adler Frintrop II im ersten Saisonheimspiel am Ende doch noch klar mit 9:4 und setzt sich in der Spitzengruppe der Verbandsliga fest.

Doch ehe die Kirchhellener ihren Sieg feiern konnten, mussten sie gegen den teilweise unorthodox agierenden Gegner ganz schön zittern. Zwar fuhren Lindemann/Mann einen ungefährdeten Dreisatzsieg ein, aber Blüm/Anton sahen nach gewonnenem ersten Satz gar kein Land mehr und auch das dritte Doppel mit Sascha Schuster und dem erstmals eingesetzten Matthias Qibeldey musste die Segel trotz jeweils hoher Führungen in den ersten beiden Sätzen streichen. Auch in den Einzeln lief es nicht rund. Nur Udo Lindemann wusste mit einem Dreisatzsieg zu überzeugen, während Rainer Blüm gegen einen Belagspezialisten verlor. Ärgerlich war für Marius Mann,

dass seine Aufholjagd im fünften Satz kein erfolgreiches Ende nahm. So stand es doch recht überraschend 2:4 aus Sicht der Gastgeber. Einen wichtigen Zähler steuerte Neuzugang Matthias Qibeldey bei, der ein enges Match mit 11:9 im fünften Satz für sich entschied. Im unteren Paarkreuz zeigten sich die Gastgeber überlegen und gaben keinen Punkt ab. Damit war die Gegenwehr der Frintroper noch nicht gebrochen. Lindemann mühte sich über fünf Sätze und hatte seinen Gegner erst mit einem spektakulären Schmetter-Gegenschlag zum 14:13 im fünften Satz geknackt. Den Schlusspunkt setzte Qibeldey mit einem überzeugenden Dreisatzsieg. Nun gehört der VfB zu einem Spitzentrio verlustpunktfreier Mannschaften.

Punkte: Lindemann/Mann 1:0, Blüm/Anton 0:1, Qibeldey/Schuster 0:1, Lindemann 2:0, Blüm 1:1, Mann 1:1, Qibeldey 2:0, Schuster 1:0, Anton 1:0.

Weitere Spiele

TTV DJK Herten/Disteln II – Herren II 8:8 (KL)

Ein ausgeglichenes Spiel endete mit einer Punkteteilung, auch wenn sich der VfB beim 8:6-Zwischenstand schon auf der Siegerstraße wähnte.

PSV Recklinghausen III – Herren III 9:5 (KL)

Recht ordentlich schlug sich der Kirchhellener Aufsteiger, stand aber mit leeren Händen da. Der starke Nieblich war zweimal erfolgreich, auch Olschewski konnte im oberen Paarkreuz punkten. Ab Brett drei gelang jedoch trotz heftiger Gegenwehr nur ein Punkt.

DJK Olympia Bottrop III – Herren IV 9:1 (I.KK)

Chancenlos war der VfB beim in Bestbesetzung angetretenen Derbygegner, während man dreifachen Ersatz zu verkraften hatte. Aber auch in anderer Aufstellung hätte es wohl nicht zu mehr gereicht. Denn Ehrenpunkt holte Familie Riedel im Doppel.

Herren VI – DJK Germania Lenkerbeck III 1:9 (3.KK)

Stratmann/Albrecht überzeugten mit einem Dreisatzsieg im Doppel. Ansonsten konnten im gesamten Spiel aber nur zwei Sätze gewonnen werden.

TTC Bottrop 47 VI – Herren V 7:3 (3.KK)

Bis zum 2:2 hielt der VfB durch Erfolge von Riedel/Jaax sowie Tim Riedel gut mit, doch dann gelang nur noch René Jaax zum Abschluss ein weiterer Zähler.



*Erfolge feiert man
im Brauhaus!*

*Wir freuen uns
auf Euren Besuch!*





DIE SPARKASSE PRÄSENTIERT



VfB I		VfB II		VfB III		A-Jugend		B-Jugend	
Dominik Selm	4	Virgilio Zanni	6	Frederik Schulte Terhusen	7	Felix Flokert	1	Louis Martin	7
Tom Jansen	3	Lukas Dickmann	4	Alexander Greif	4	Nils Josten	1	Justin Andejelkovic	7
Fabian Mohs	3	Gianluca Vittori	3	Benedikt Risthaus	3	Lukas Teschke	1	Jan Grove	1
Max Bertlich	2	Jonas Schwieger	2	Kevin von Rauchhaupt	3	Silas Fannasch	1	Terry Boadi	1
				Tobias Schmelzer	2			Nick Friebe	1

nachhaltig wohnhaft
maler brauckmann
 exclusive raum- und fassadengestaltung

malerstudio
 verkauf
 beratung
 wärmedämmung
 bodenbelagsarbeiten
 balkonsanierung
 verglasung

am schölsbach 11
 46244 bot.-kirchhellen
 telefon 0 20 45-38 35
 telefax 0 20 45-8 31 06

Liscase Pisa



Inh. Fidi Paolo
 FÜRBERG 43
 46244 KIRCHHELLEN
 TEL. 02045 - 81580

SEIT 1975

Frühstück
 täglich 9⁰⁰ – 12³⁰
 sonntags 10⁰⁰ – 12³⁰

haake
 Heizung, Sanitär & Klimatechnik www.heizung-haake.de

Meisterbetrieb
 Beratung – Planung – Ausführung – Verkauf

Wir bieten Ihnen individuelle Badplanung, Austausch von Heizkreisläufen zu Festpreisen, Modernisierung, Sanierung und Neuanstaltung von Heizungs-, Sanitär- und Klimatechnischen Anlagen, Rohrbruchbeseitigung, Wartungsdienst und 24h Notdienst.

Feierabendservice bis 20.00 Uhr ohne Mehrkosten.

Rufen Sie an, wir beraten Sie gern.
Telefon 0 20 45 / 30 99 40 · Handy 0177 / 5 20 98 02



Ortsderbys

Maik Koch leitete u.a. die Bezirksligabegegnung zwischen SV Lippamsdorf und SF Merfeld. Es war eine mittelmäßige Partie in der die Gäste klar spielbestimmend waren und am Ende auch verdient mit 4:1 gewannen. Unserer ehemaliger 1. Mannschaftsspieler Sven Igelbüscher durfte ab der 64. Min auch für Lippamsdorf auflaufen und schoss in der 70. Min. den 1:3 Anschlusstreffer.

Am letzten Wochenende war Maik in der Landesliga beim SV Sodingen gegen Mengede aus Dortmund angesetzt. Es war ein klasse Spiel in dem es über die gesamte Spielzeit hin und her ging. Es wurde schnell und kampfbetont, jedoch meist fair gespielt.

Sodingen ging in der 42. und 48. Minute mit 2:0 in Führung. In der 59. und 68. Minute konnten die Gäste ausgleichen. Währenddessen gab es davor und danach auf beiden Seiten Torchancen. In der 85. Minute gelang den Hausherrn der erlösende 3:2 Siegtreffer.

Stefan Tendyck leitete in der Westfalenliga das Derby zwischen dem SuS Stadtlohn und der SpVgg Vreden. Nach drei Jahren Stadtlohner Oberligazugehörigkeit konnten sich die ca. 1000 Zuschauer wieder auf dieses Derby freuen. Nach zerfahrenem



Ulrich vor einer Dopingkontrolle in der Arena



Ein überraschter SR Manuel Gräfe 2009, auch ohne Videobeweis.

Beginn waren die Gäste die deutlich stärkere Mannschaft und konnten zur Pause zwei Tore vorlegen. Auch in der zweiten Halbzeit gelang es Stadtlohn nicht, eine Wende herbeizuführen und so fiel in der 85. Minute der dritte Treffer zum verdienten Auswärtssieg für den Spitzenreiter.

In der Landesliga leitete Stefan die Partie zwischen Eintracht Ahaus und dem SV Herbern. Nachdem man sich über die abenteuerlichen Spielfeldmarkierungen gewundert und amüsiert hatte, wurde dann Fußball gespielt. Herbern ging mit einer verdienten 1:0-Führung in die Pause. In der zweiten Hälfte versuchte Ahaus zuzulegen, doch bis auf einen Lattenkopfball ergaben sich keine großen Möglichkeiten mehr, so dass es beim 0:1 blieb.

Zuschauerfrage:

Bei der Ausführung eines Strafstoßes täuscht der Schütze un-sportlich. Der Torwart bewegt sich gleichzeitig, aber deutlich zu früh, von der Linie. Der Schuss landet im Tor. Entscheidung?

Antwort:

Indirekter Freistoß gegen den Schützen, Verwarnung des Schützen. Auch in diesem Fall liegen zwei Vergehen vor: Das Vergehen des Torwarts (zu frühes Vorlaufen) ist allerdings nicht verwarnungswürdig, da es nicht zum Erfolg führt. Somit stellt das Vergehen des Schützen das schwerere Vergehen dar und wird entsprechend bestraft.



Wir
drücken
die Daumen!

„Punkten.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Vereinte Volksbank eG
Dorsten · Kirchhellen · Bottrop





Großeinsatz vom Hubsteiger

Am 29. August rollte mal wieder großes Gerät an die Löwenfeldstraße an. Hintergrund war, dass vorab die beiden Lichtquellen in den Flutlichtmasten am kleinen Ascheplatz überprüft wurden. Mittels Luxmesser wurde das Lichtvolumen aufgezeichnet. Nach dieser Aufzeichnung wurden dann die Schutzgläser und die Reflektoren gereinigt. Wir werden weitere Mes-

sungen durchführen um zu schauen, ob sich die Lichtqualität verbessert hat. Ein besondere Dank geht an Dieter Kleibrink von der Firma KC Full-Clean Service, der uns den Hubsteiger kostenlos zur Verfügung gestellt hat und die Reinigung vorgenommen hat, sowie an Stephan Rottmann von der Firma Elektro Balgar, der die Beleuchtung technisch überprüft hat.



Neue Sitzbänke

Am Kabinentrakt wurden neue Sitzmöglichkeiten montiert. Ab sofort haben mehr Spieler Platz und können nach dem Spiel über Sieg oder Niederlage diskutieren. An dieser Stelle möchten wir uns bei Marc Schlüter von Bauschlosserei Schlüter für die Fertigung an Anbringung bedanken



Impressum

VfB-Blättchen Stadionzeitung des VfB Kirchhellen

Redaktion

Ulrich Sabelek

Peter Rommeswinkel
(verantwortlich)

Ralf Stenzel

Kontakt

Klaus Radeck

Peter Rommeswinkel

Jens Kurapat

Telefon: 0178 9270199

Josua Garz

info@vfb-kirchhellen.de

Gerd Tribowski

www.vfb-kirchhellen.de

STRATMANN

Bestattungen

Jedem Leben ein Zeichen setzen

46244 Bottrop-Kirchhellen

Hackfurthstraße 5

Tel: +49 20 45 - 24 17

45966 Gladbeck-Rentfort

Kampstraße 2

Tel: +49 20 43 - 98 78 11

Zeit für Abschied und Trauer

info@stratmann-bestattungen.de www.stratmann-bestattungen.de

OSTERMANN CENTRUM BOTTROP



Besuchen Sie
uns auch online:
ostermann.de



**DEUTSCHLANDS VIELSEITIGES EINRICHTUNGS-CENTRUM!
IMMER EINE IDEE VORAUSS -
5 WOHN-SPEZIALISTEN IN EINEM CENTRUM!**

**EINRICHTUNGSHAUS
OSTERMANN**

**DAS FULL-SERVICE
EINRICHTUNGS-CENTRUM.**
Hier finden Sie für jeden
Geschmack und für jedes
Budget die optimalen Möbel.
Überzeugen Sie sich selbst!



Alles sofort für
Dein Zuhause

TRENDS

by **OSTERMANN**

SOFORT WOHNEN.
Das Ideencenter, jung,
cool, stylish, retro oder
witzig. Wohnweisende
Einrichtungsideen gleich
zum Mitnehmen.



Design
zum
In-Preis!

LOFT

by **OSTERMANN**

RÄUME NEU ERLEBEN
LOFT bietet Design-
Möbel für alle, die sich so
einrichten wollen, wie es
ihrem eigenen Lebensstil
entspricht.



Alles sofort
fürs Kind

Baby

TRENDS

by **OSTERMANN**

**ALLES SOFORT
FÜRS KIND**
Der Mega-Fachmarkt für
unsere jüngsten Kunden.
Das komplette Babysortiment
von Autositz bis Kuscheltier.



**KÜCHEN-
FACHMARKT**

**KÜCHEN
CENTRUM**

**1 CENTRUM, 4 WELTEN
UND 1000 ALTERNATIVEN!**
Alles unter einem Dach!
Die ganze Welt der Küchen –
präsentiert in 4 einzigartigen
Fachbereichen.



ÖFFNUNGSZEITEN: Mo - Sa: 10.00 - 20.00 Uhr • Das Restaurant ist bereits ab 9.00 Uhr für Sie geöffnet!

**OSTERMANN
CENTRUM BOTTROP**

Einrichtungshaus Ostermann GmbH & Co. KG • Firmensitz: Fredi-Ostermann-Str. 1-3, D-58454 Witten

Gewerbepark Bottrop Boy/Welheim an der
B224 zwischen A2 u. A42, Ruhrölstr. 1
Telefon 020 41 - 4 74 20



Buslinie 260, Haltestelle
Am Jugendkombihaus

Über 100.000 Artikel auf
ostermann.de
im Online-Shop

Die großen Einrichtungs-Centren in NRW und auf **ostermann.de**
OSTERMANN



Wir drücken dem VfB die Daumen

Die Sparkasse wünscht dem VfB
Kirchhellen für die Saison viel Erfolg.



Sparkasse.

Gut für Kirchhellen.